RELACION VERDADERA DE TODO LO SVCEDIDO EN LOS Condados de Rosellon y Cerdaña, desde los primeros de Iunio, que entrò el enemigo por aquel Principado, hasta diez y nueue de Setiembre, que se dio la batalla al Frãces, en la qual quedò desbaratado.

Con licencia del señor Alcalde Don Francisco de Alarcon, impressa en Seuilla, por Iuan Gomez de Blas, junto al Colegio de san Acacio.



OR los primeros de Iunio deste presente año de 1639. entrò el Principe de Condè, con exercito de diez y seys mil infantes y quatro mil caua'los, por los Condados de Rosellon y Cerdania; los tres mil se leuantaron en la Prouincia de la Gascuña; los quatro mil en Lenguadoc, pagados por los naturales: los dos mil solamente paga el Rey de Francia: los mil y trecientos, soldados viejos; y los demas, visoños. Taló con estas tro pas los campos, saqueó y quemò las villas y lugares, profanó los Tẽplos, y ultrajó las santas Imagenes, haziendo otros vituperios dignos de eterno silencio. Ocupó a la villa de Cleyra, y el castillo de Opol; rindio a Ribes altes, Estagel, Salzes y otras villas de los dichos Condados. A 16. de Iulio minó el castillo de Salzes, y volò vn pedaço de muralla, por donde la entrò, sin poderlo resistir trecientos soldados nuestros que auia dentro de la dicha Plaça. El primero dia de Agosto ganaron la villa de Cañet, que se defendio con valentia.

Para remediar tan excessiuo daño como el Frances yua haziendo por todo aquel Pr[illegible]pado, fue fuerça que el Marques de Toralto con la gente que pudo m[illegible] prestamente juntar, saliesse, como lo hizo, resistiendo con continuas escaramuças el impetu que el Frances tenia en embestir a todas partes. Fuesse formando exercito en la villa de Figueras, adonde a la sazon se halla el Conde de Santa Coloma Virrey de Cataluña; el qual con toda diligencia guarnecio la villa de Perpiñan, que es el blanco adõ-

de

de tiraua el enemigo porque si ganáua esta Plaça, casi toda Cathaluña seria suya. Huuo diuersas escaramuças, que las hizieron Don Arger de Homs, y Don Ioseph Sorribes con mucha gallardia; trayendo infinitos prisioneros Franceses, que no auia ya en Perpiñan, lugar a donde tenerlos: todo lo qual fue necessario para que el enemigo no se adelantasse tãto, y para que nuestro exercito en el interin se fuesse engrossando. Iueves 18. de Agosto embió el dicho Virrey a Don Diego Caualllero, y a Don Fernando de Texada, con mil y quinientos soldados, a escaramuçar con el enemigo; y ellos se adelantaron tanto, que llegando a la villa de Ribes altes, arrimando petardos y escalas a las puertas, la assaltaron con tanto valor y presteça, que sin poderlos resistir, se vieron obligados a rendirse 550. Franceses que auia dentro de guarnicion; los quales salieron libres con las ordinarias condiciones de la guerra. Lo mesmo sucedio de Estagel, y otras villas, que tan facilmente se recuperaron, como se perdieron;

Reconocio el enemigo que se le llegaua el dia del rompimiento, por tener noticia por algunas espias, que nuestro exercito se engrossaua; y no obstante esto, lo veia desde vn collado con vn antojo de larga vista: pareciole muy conueniente retirarse a sus trincheras y fortificaciones, que las tenia muy buenas al rededor del castillo de Salzes, para estar amparado con la artilleria de la Plaça: desde donde mandô el Principe de Condê al Duque de Luin; que pena de la vida bolniesse a socorrer las Plaças que mantenian; y la mesma pena al soldado que no guardâsse el puesto q̃ se le diesse. Llegò nuestro exercito a Ribes altes, que dista vna legua de Salzes, el sabado 17. de Setiembre, dia del Nombre de Maria; quisose acometer otro dia, y por ser Domingo se escusó y dilató al Lunes siguiente 19. del dicho, a las dos de la tarde; que salio el Marques de Torrecusa con quatro mil mosqueteros y dos mil cauallos a reconocer las fortificaciones del enemigo; a quien notoriamente sabian, le auian llegado cinco mil Gascones de socorro; y reconocieron tener hecha vna media luna, trincheras, con trincheron, vn reducto, y vna colina, que cae a la parte del padrastro del Castillo. Salio tan determinado el Marques de Torrecusa a emprender vna gran faccion (como la hizo) o a morir, que se despidio muy de veras del Conde de Santa Coloma, y del Marques de Espinola. Por General de nuestras tropas de la gente de acauallo yua el Duque de San Iorge, hijo del Marques de Torrecusa (merced que Magestad hizo al hijo, por seruicios de su padre en Fuenterabiá). Don Aluaro Quiñones yua por Teniente de la Caualleria; cáda vno lleuaua mil cauallos. Los quatro mil mosqueteros yuan a cargo de Don Ioan de Arze, (que es el Cabo de los tercios de Irlandeses del señor Conde Duque) y Don Diego Caualllero, y de Don Iusto de Torres, y de Don Ioseph Sorribes, cada

vno

vnos ieras mil mosqueteros. Todos los quales llegaron a reconocer los puestos y trincheras del enemigo; y vna manga de Franceses salio a escaramuçar, como haziendo burla de nuestra gente. Y no pudiendo sufrir el Duque de San Iorge descomedimiento tan grande: los acometio, y se empeñô tanto, que fue forçoso que Don Aluaro de Quiñones le socorriesse con toda presteça. Tras del immediatamente acometio el tercio de Don Iuan de Arze, y el de Don Diego Cavallero, y Don Ioseph Sorribes, con el tercio de la Diputacion; y fue todo con tanto impetu, que rompieron y entraron las trincheras; tambien acometio el tercio de Don Ioseph de Torres, y todos se hizieron dueños de las fortificaciones Francesas, peleando toda aquella noche hasta el Martes a las 2. de la tarde. El enemigo que se vio echado de su puesto, dio en huir, vnos se entraron en Salzes; otros en otras fortificaciones, que tambien las ganaron los nuestros el dia sigoiente, como tambien la colina, o padrastro del Castillo; q̃ con la artilleria defendia a los Franceses quanto podia. Costó algunas vidas el sacarlos de alli: porq̃ huuo diferentes sucessos: pero al fin en este acometimiento se les ganaron todos sus puestos, artilleria, bagaje, y municion; y les mataró mas de seys mil; y de los nuestros ay muertos 450. y heridos mas de 600., y la mayor parte son Cathalanes. Está nuestro exercito debaxo de la artilleria de la Fuerça de Salzes, que no le puede ofender; aunque es verdad que no se les ha ganado el fosso; pero poco a poco se va procurando ganar, y desde alli ofenden al Castillo por quatro partes con la artilleria; como tambien se quedan aora haziédo hornillos para bolar parte de sus murallas, y rédirlo sin q̃ nos cueste vna vida; pues al enemigo le costó mas de seys mil en 40. dias que lo tuuo cercado. La mayor parte de la gente que escapó viua del enemigo, se retiro al castillo de Opol, adonde aguarda grandes socorros de gente de Lenguadoc y Gascuña, y la q̃ estaua en Bayona: pero todos estos aprestos y diligencias no dan a nuestro exercito cuydado alguno; porq̃ harto hará el Frances en guardar la Ocata Narbona, y las demas Plaças, de nr̃o valiente y numeroso exercito. Y sin agrauio de ninguna nacion, porque todos anduuieró alentados y con sobrado valor, assi los Castellanos, Andaluzes, como los Irlandeses, e Italianos, lo hizieron los Aragoneses y Cathalanes, como hombres a quien les tocaua la defensa de la patria, y sobre todo, el pundonor, pues no ha faltado nacion que los culpa de omisos; pero ellos estan tales: que hasta llegar a Paris, dizen que no han de quedar desagrauiados.

Y para que se sepa el numeroso exercito que alli tiene su Magestad, y los nõbres de los Maesses de Campo, y el numero de Mosqueteros, Piqueros y Arcabuzeros que cada vno rige; y finalmente la suma de todos, es como se sigue.

COIA

COPIA AVTENTICA DE LA GENTE QVE TIENE su Mageſtad en el Principado de Cathaluña, contra el Frances.

Maeſſes de Campo.20.	*Mosqueteros.*	*Piqueros.*	*Arcabuzeros.*	*En todos.*
Don Anton de Homs.	220	330	450	1000
Don Ioſeph Sorribes.	348	388	583	1319
Don Luys de Paguera.	027	340	701	1068
Don Ioſeph de Rocaberti.	138	303	637	1975
Don Auguſtin Gulla.	024	308	503	0835
El Marques de Aycona.	035	090	160	0285
Mas dicho Marques en Illa.	000	000	000	0308
Don Geronimo Argenſola.	030	074	426	0530
Don Ramon Xamnar.	063	260	594	0717
Don Iuan de Arze.	239	270	216	0725
Don Iuſto de Torres.	190	103	128	0421
Don Chriſtoual Guardiola.	148	168	122	0438
El Conde de Molina.	166	228	176	0570
Don Diego de Guzman.	111	110	090	0311
Don Diego Cauallero.	134	126	301	0561
El Marques de Montelcre.	000	000	600	0800
El Conde Triconel.	254	107	000	0361
Hyeronimo Totavila.	253	157	162	0572
El Conde Moſti.	484	304	405	1113
Don Garzeran Mercader.	230	213	207	0650
	3094	3964	5861	13851

Don Gabriel de Yllupia, Maeſſe de Campo de la Villa de Perpiñan, y de la gente del Condado de Roſellon, tiene a ſu cargo. 4000.

La Caualleria era de tres mil cauallos, ſin ſeys compañias que llegaron, y por Cabo dellos el hijo del Marques de Torrecuſa, que hazen todos. 3060.

Ay dos mil hombres de la Prouincia, que eſtan para los Preſidios, demas de los que eſtan dichos; pero eſtos eſtan ſolo para guarda de ſus pueſtos, en numero de. 2000

A 30. de Agoſto començaron a entrar en Perpiñan las compañias de Fuenterabia, que ſon. 8000.

Suma toda eſta gente. 31451.

Fecha eſta relacion en el campo Catholico, ſobre el cerco de Salzes, a 24. de Septiembre de 1639. años.